

**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE)  
No. 1907/2006**

**ANTICONGELANTE ORGANICO 50%**

Versão 1.0

Data de impressão 19.10.2012

Data de revisão 29.05.2009

**1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA**

**Informação do Produto**

Marca	:	ANTICONGELANTE ORGANICO 50%
Utilização	:	Anticongelante
Fornecedor	:	BRENTAG PORTUGAL, Lda. Estrada de Albarraque (Linho - Marique De Cima) PT 2710 Sintra
Secção responsável	:	
Telefone	:	+351 219 248 800
Telefax	:	+351 219 248 845
Número de telefone de emergência	:	+351 219 248 800
Email endereço	:	responsavel.msds@brenntag.pt

**2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS**

**Precauções para o homem e para o ambiente**

Xn R22 Nocivo por ingestão.

**3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES**

**Componentes perigosos**

etandiol	Concentração:	50,00 %
No. CAS: 107-21-1	No. CE: 203-473-3	No. de Index: 603-027-00-1
Classificação: Xn; R22		

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

**4. PRIMEIROS SOCORROS**

Recomendação geral	:	Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
Inalação	:	Levar para o ar fresco. No caso de problemas consultar um médico.
Contacto com a pele	:	Lavar imediatamente com muita água e sabão.
Contacto com os olhos	:	Enxaguar na totalidade com bastante água, inclusivamente debaixo das pálpebras. Consultar um specialist do olho imediatamente.
Ingestão	:	Lavar a boca com água e beber a seguir bastante água. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Quando uma pessoa vomitar, e estiver deitada de costas, virá-la de lado. Chamar imediatamente um médico.

**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE)  
No. 1907/2006**

**ANTICONGELANTE ORGANICO 50%**

Versão 1.0

Data de impressão 19.10.2012

Data de revisão 29.05.2009

**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO**

- Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, produto químico seco ou dióxido de carbono.
- Meios de extinção que, por razões de segurança, não devam ser utilizados : Jacto de água de grande volume
- Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Em caso de incêndio, usar um aparelho de respiração individual. Usar equipamento pessoal de protecção.
- Conselhos adicionais : Refrescar os contentores fechados expostos ao fogo com água pulverizada. Coletar água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização.

**6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS**

- Precauções individuais : Usar equipamento de protecção individual. Assegurar ventilação adequada. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Não respirar vapores ou spray. Para a protecção individual ver a secção 8.
- Precauções ambientais : Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.
- Métodos de limpeza : Apanhar com substâncias que absorvem líquidos ( areia, seixos, absorventes minerais). Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.
- Conselhos adicionais : Tratar as substâncias recobertas como descrito na secção "Considerações de destruição".

**7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM**

**Manuseamento**

- Informação para um manuseamento seguro : Manter o recipiente bem fechado. Assegurar ventilação adequada. Evitar a formação de aerossol. Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Os lava olhos de emergência e os duches de segurança devem estar situados o mais próximo possível.
- Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.

**Armazenagem**

- Exigências para áreas de estocagem e recipientes : Guardar numa área equipada com chão resistente ao solvente. Armazenar no recipiente original.
- Informações suplementares : Manter hermeticamente fechado em local seco e fresco.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE)  
No. 1907/2006

**ANTICONGELANTE ORGANICO 50%**

Versão 1.0  
Data de revisão 29.05.2009

Data de impressão 19.10.2012

sobre as condições de  
armazenagem

Guardar em lugar bem arejado. Manter afastado do calor.

**8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL**

**Componentes a controlar com relação ao local de trabalho**

<b>etandiol</b>		No. CAS: 107-21-1
TWA:	52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm,	EU ELV
STEL:	104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm,	EU ELV
Pode ser absorvido pela pele.		EU ELV
VLE-MP:	52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm,	PT OEL
VLA-CD:	104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm,	PT OEL
Pode ser absorvido pela pele.		PT OEL
VLE-CM:	100 mg/m <sup>3</sup> ,	PT VLE
Forma de exposição:	Aerosol.	

**Protecção individual**

- Protecção respiratória : Requirido, se a limite de exposição for ultrapassada (por exemplo OEL). Quando o aerossol ou a névoa forem protecção respiratory apropriada dada forma do uso. Aparelho de respiração com filtro. Tipo de Filtro recomendado:A
- Protecção das mãos : Usar luvas adequadas.  
Tomar atenção à informação dada pelo produtor relativa à permeabilidade e ao tempo de afloramento, e às condições especiais de trabalho (tensão mecânica, duração do contacto). As luvas de protecção devem ser substituídas aos primeiros sinais de deterioração.

Substância	espessura do material	Pausa através do tempo
borracha butílica	0,5 mm	>= 8 h
Borracha de nitrilo	0,35 mm	>= 8 h
policloropreno	0,5 mm	>= 8 h
Borracha com flúor	0,4 mm	>= 8 h
Polivinilcloro	0,5 mm	>= 8 h

- Protecção dos olhos : Óculos de segurança bem ajustados
- Protecção do corpo : Usar vestuário de protecção adequado.
- Medidas de higiene : Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação. Lavar as mãos antes de interrupções, e no final do dia de trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

**Medidas de planeamento**

Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de protecção.

*FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE)  
No. 1907/2006*

**ANTICONGELANTE ORGANICO 50%**

Versão 1.0

Data de impressão 19.10.2012

Data de revisão 29.05.2009

**9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS**

**Aspecto**

Estado físico : líquido  
Cor : transparente verde  
Odor : característico

**Dados de segurança**

Ponto de ebulição/intervalo de ebulição : 100 - 208 °C  
Ponto de inflamação : > 100 °C  
Temperatura de ignição : nao aplicável  
Propriedades explosivas : Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.  
Densidade : 1,065 - 10,75 g/cm<sup>3</sup>; 20 °C  
Hidrossolubilidade : completamente miscível  
pH : 7,9 - 8,1; (Não diluído)

**10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE**

Matérias a evitar : Ácidos  
Produtos de decomposição perigosos : Não conhecidos.  
Reacções perigosas : Incompatível com agentes oxidantes.  
Recomendação geral : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

**11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA**

Ingestão : etandiol: DL50 ratazana 4.000 mg/kg Esta documentação desvia-se da classificação determinada pela CE.  
Absorção pela pele : etandiol: DL50 coelho ca. 10.600 mg/kg  
Contacto com a pele : etandiol: coelho Não provoca irritação da pele  
Contacto ocular : etandiol: coelho Ligeira irritação dos olhos  
Sensibilização : etandiol: Prova de contacto com voluntários humanos não demonstrou propriedades de sensibilização.  
Experiência humana : Pode causar lesões nos rins. Evitar exposições repetidas. Uma exposição prolongada pode causar efeitos crónicos. A ingestão é prejudicial à saúde, Uma exposição crónica prejudica o cérebro e o sistema nervoso central.  
Outras informações : Todos os valores numéricos de toxicidade aguda são referidos na substância pura.

**12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA**

**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE)  
No. 1907/2006**

**ANTICONGELANTE ORGANICO 50%**

Versão 1.0

Data de impressão 19.10.2012

Data de revisão 29.05.2009

Biodegradabilidade	:	etandiol: 56 % 28 h; OECD 301 C; Rápidamente biodegradável.
Bioacumulação	:	etandiol: Não se bioacumula.
Toxicidade em peixes	:	etandiol: CL50 Oncorhynchus mykiss 18.500 mg/l 96 h
Toxicidade para dáfnia	:	etandiol: CE50 Daphnia magna > 10,000 mg/l 48 h
Toxicidade em algas	:	etandiol: CE50 Pseudokirchneriella subcapitata 6.500 - 7.500 mg/l 96 h
Toxicidade em bactérias	:	etandiol: CE50 Pseudomonas putida 10.000 mg/l 16 h

**Informações suplementares sobre a ecologia**

Informações ecológicas adicionais	:	Todos os valores numéricos de ecotoxicidade são referidos na substância pura. Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário.
-----------------------------------	---	---

**13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO**

Produto	:	Não se pode deitar for a com o lixo normal. Um procedimento especial tem de ser utilizado de acordo com as regulações locais. Não permitir a entrada do produto no sistema de esgotos. Contactar os serviços de remoção de desperdícios.
Embalagem	:	Esvazie as embalagens contaminadas de maneira apropriada. Podem ser recicladas depois de uma limpeza apropriada. Embalagens não laváveis devem ser tratadas como o conteúdo.
Numero europeu catálogo dos resíduos	:	Os códigos dos resíduos devem ser atribuídos pelo utilizador baseando-se na aplicação para a qual o produto foi utilizado.

**14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE**

**ADR:** Mercadorias não perigosas

**RID:** Mercadorias não perigosas

**IMDG:** Mercadorias não perigosas

**IATA:** Mercadorias não perigosas

**15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO**

**Rotulado de acordo com as directivas da CE**  
EU. Directive 67/548/EEC

**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE)  
No. 1907/2006****ANTICONGELANTE ORGANICO 50%**Versão 1.0  
Data de revisão 29.05.2009

Data de impressão 19.10.2012



Xn Nocivo

Frase(s) - R R22 Nocivo por ingestão.

Componentes determinadores de perigo para o rótulo:  
etandiol**Legislação nacional**

Regulamentação : Limitações ocupacionais: Fazer exame da nota de Directiva 92/85/EEC na segurança e na saúde de trabalhadoras grávidas no trabalho e de Directiva 94/33/EC na protecção de trabalhadores jovens no trabalho.

PT VLE : etandiol: A4; Não classificado como carcinogénico para o ser humano.

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES****Texto integral das frases R referidas nos pontos 2 e 3**

R22 Nocivo por ingestão.

**Outras informações**

A informação proporcionada nesta ficha de dados de segurança é correcta segundo os nossos conhecimentos da data de revisão. A informação dada só descreve os produtos no que diz respeito a disposições de segurança e não deve ser considerada como garantia ou especificação de qualidade, nem constitui uma relação legal. A informação contida nesta ficha de segurança aplica-se somente ao material específico assinalado e pode não ser válida se for utilizado em combinação com outros produtos ou em qualquer processo, a menos que se especifique no texto.

Esta folha de dados de segurança só contém uma informação relativa à segurança e não substitui alguma outra informação sobre o produto ou uma especificação do produto.

|| Indica secção actualizada.